

Zeitschrift: Horizonte : Schweizer Forschungsmagazin
Herausgeber: Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung der Wissenschaftlichen Forschung
Band: 23 (2011)
Heft: 90

Artikel: Mit Religion Politik machen
Autor: Schnyder, Caroline
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-552213>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Innoie sc̄e ⁊ diuine trinitatis. Incipit p̄
mus liber Regis. Venembi' compostellane ec̄.
p̄ficias. viciaci secūdi. Inap̄ plogus.

Datus dei ḡm cōpostellane sedis ar
chieps. iussit hunc librum fieri. ⁊ in
thesauro beati iacobi reponi. Et si a
liquis p̄ eum legere uoluerit. legat. ⁊ agno
scat quantos honores ⁊ q̄ntas hereditates. ⁊
omamēta. ⁊ dignitates. ip̄e archieps sue ec̄
acquisiuit. ⁊ quantas p̄secutiōnes ⁊ pericla
annūciat potestati. p̄ sue ec̄lie defensione.
p̄uident. Et postq̄m legerit. ⁊ om̄ia agnoue
rit. in suo loco eum reponat. ⁊ sep̄ ibi p̄mane
at. ⁊ nemo eum inde impiat. aut aliqua fra
ure ul' inuidia aliqua auferat. qd̄ si fece
rit. aut ex ignorantia impuerit. seu aliquo
dolo eum destruxerit auctoritate om̄ip̄ntis
dei. ⁊ leate mane uirginis. ⁊ b̄t̄oz apostolorū
petri ⁊ pauli ⁊ beatissimi iacobi ⁊ om̄ium sc̄oz
dei. t̄m̄i auctoritate. sit maledictus ⁊ exco
municatus. t̄m̄i iudi. dñi p̄ditore ⁊ t̄m̄i dñi
hum ⁊ abiuri. q̄s uiuos t̄m̄i absorbit in in
ferno p̄p̄nalit̄ sit dampnat. Am̄. Am̄.

Et qui eum seruauerit. ⁊ bene custodierit.
ateo p̄tre oip̄tre ⁊ aleato iacolo aplō. eius
disaplo. sit benedictus ⁊ sc̄ificatus in secula
seculorum amen

Dives antiq̄ de instructiōe ⁊ etudie
atione postem̄z solliciti. regum atq̄
ducum gesta nec nō uiroz illust̄
um p̄bitates ⁊ industrias p̄agine cōmendare
consueuer̄. ne diutina uetustate aut longis
tēp̄um interuall̄ abolita. in foucā obliuion
is tale fierent. Id̄cō aut̄ ea neq̄m obliuio
ni m̄renda ēē. s̄ p̄p̄ius p̄sc̄pture notatē
uiuati ⁊ diuturne memorie cōm̄danda ar
bitrati. s̄. ut post̄ eadem sepius legentes sa
piētum ⁊ bene uiuentiū mores ⁊ laudes in
p̄is uisib̄ notarent. ⁊ p̄gestariū r̄z memo
riam. ad uitam incensi. p̄los ⁊ industres
uiuos p̄bitate ⁊ industria imitari ⁊ eorum
uestigia sequi solliciti
troz ⁊ p̄sant̄ uirū di
suetudines om̄i deum
eum auditoz mente
rū disciplina instaur̄
um studia exantur.
mōz extirpātē ⁊ ad
adistat̄ ⁊ sapientib̄
gio p̄dicatore in eplā
sic. Quēq̄ scripta s̄.
Reuerend̄ itaq̄ compo
tatis sed̄s antiquoz p̄
integrit̄ cōpositiōne in
gesta. quorum p̄tē u
p̄ntem ū ap̄sonatis ⁊
quenti auditiōne uem
ordio hui' ap̄lice sed̄is
reuerat̄ amē dicit. ut
le ⁊ inimitabile diligen
tiare. ⁊ studiose imita
sic qd̄ in eisdem uirper
spiceret. ad uirperare
horum cōuertē ⁊ em
ret. Nam sicut ille qui
qd̄ mali s̄. minister dei
intentiōne inceptas
est. Ante aplō ad discipl
eum ad inceptas. in
his uerbis. digne. in

Mit Religion Politik machen

Ein Engel zeigt auf den bedeckten Sarko phag in der Mitte: Hier liegt der Heilige Jakobus, einer der zwölf Apostel Jesu. Des sen Grab soll im 9. Jahrhundert bei Santiago de Compostela gefunden worden sein, wie die Legende erzählt, auf die mit dieser illuminierten Miniatur aus der «Historia Compostellana» verwiesen wird. Das im 12. Jahrhundert verfasste Werk ist eine der wichtigsten Chroniken Spaniens.

Wie sich Santiago de Compostela zur be deutendsten christlichen Pilgerstätte nach Rom entwickelt habe, sei nicht zuletzt ein Wunder der Propaganda, erklärt der Histori ker Manuel Cecilia, der den Bild- und Text gebrauch der «Historia Compostellana» im Nationalen Forschungsschwerpunkt «Medi ality» untersucht. Eine Hauptrolle spielte dabei Diego Gelmírez, der von 1100 bis 1140 Bischof und Erzbischof von Santiago de Compostela war und die Chronik als Bericht auch über seine Taten in Auftrag gegeben hatte. Während seiner Amtszeit sollte die Kirche Spaniens neu geordnet werden und Santiago de Compostela seine Funktion als Bischofssitz verlieren. Gelmírez wehrte sich gegen diese Pläne, indem er – unter ande rem mit der «Historia» – auf das Apostelgrab verwies: ein Bistum, welches das Grab eines Apostels beherbergt, kann nicht in Frage gestellt werden.

Gelmírez hatte Erfolg, sein Bistum blieb erhalten. Mehr noch: Dank seiner Propa ganda fand das abgelegene Santiago de Compostela Anschluss an Europa und ist bis heute einer der berühmtesten Pilgerorte geblieben. Caroline Schnyder

Photo: Universität Salamanca (Spanien). BGH. Ms. 2658, f. 14r.